

Dochodzenie Adult Protective Services (APS)

Broszura informacyjna

Adult Protective Services (APS) Investigations Fact Sheet

Adult Protective Services (APS) prowadzi dochodzenie w sprawie doniesienia o możliwym nadużyciu, porzuceniu, wykorzystywaniu finansowym lub zaniedbaniu osoby dorosłej wymagającej opieki. Dokument ten informuje Państwa o procesie dochodzenia, przysługujących Państwu prawach oraz innych ważnych kwestiach. W ramach dochodzenia APS dokona przeglądu dokumentacji i przeprowadzi rozmowy z osobami na temat zarzutu(-ów).

Wynik dochodzenia może mieć dla Państwa poważne konsekwencje.

Proszę uważnie przeczytać niniejszy dokument.

Pracownikiem dochodzeniowym przydzielonym do Państwa sprawy jest:

Można się z nim skontaktować:

Jakie są moje prawa?

- Mają Państwo prawo do obecności osoby trzeciej (np. przyjaciela, adwokata, przedstawiciela związku zawodowego, członka rodziny lub opiekuna) podczas rozmowy.
- Jeśli angielski nie jest Państwa podstawowym językiem, mają Państwo prawo do bezpłatnego tłumacza (APS nie może korzystać z usług członków rodziny jako tłumaczy).
- Mają Państwo prawo nie brać udziału w rozmowie, przerwać ją lub przełożyć na inny termin.
- Mają Państwo prawo do przedstawienia APS dokumentów lub świadków związanych z zarzutami.

W jaki sposób APS powiadomi mnie o wyniku dochodzenia?

- APS podejmuje decyzję na podstawie dowodów zebranych przez APS w trakcie dochodzenia. Rodzaje decyzji podejmowanych przez APS są następujące:
 - **Uzasadnione:** Bardziej prawdopodobne niż to, że domniemany incydent miał miejsce
 - **Nieuzasadnione:** Bardziej prawdopodobne niż to, że domniemany incydent nie miał miejsca
 - **Niejednoznaczne:** Nie można ustalić, czy domniemany incydent miał miejsce, czy nie
- Jeżeli APS stwierdzi, że wystąpienie incydentu jest bardziej prawdopodobne niż jego brak, APS powiadomi Państwa o tym fakcie, wysyłając pismo listem poleconym oraz zwykłą pocztą.
- Jeżeli APS uzna, że jest bardziej prawdopodobne niż to, że zdarzenie nie miało miejsca, APS powiadomi Państwa o tym fakcie ustnie. APS może przesłać Państwu pismo, jeśli Państwo o nie poproszą.
- Jeżeli APS nie może stwierdzić, czy incydent miał miejsce, powiadomi Państwa o tym fakcie ustnie. APS może przesłać Państwu pismo, jeśli Państwo o nie poproszą.
- Jeśli APS nie posiada Państwa aktualnego adresu, wyśle pismo na niewłaściwy adres, co może skutkować tym, że przeoczą Państwo ważne terminy.

Co oznacza uzasadnione ustalenie?

Jeśli APS zdecyduje, że zarzuty o znęcanie się, zaniedbywanie, porzucenie lub wykorzystywanie finansowe są „uzasadnione”, mogą Państwo złożyć wniosek o przesłuchanie, jeśli nie zgadzają się Państwo z tym stwierdzeniem. Jeśli decyzja APS zostanie podtrzymana po zakończeniu procesu przesłuchania, Państwa nazwisko zostanie umieszczone w rejestrze.

Wpis do rejestru oznacza, że nie będą mogli Państwo pracować ani być wolontariuszem w miejscu, w którym mogliby Państwo mieć kontakt bez nadzoru z bezbronnymi dorosłymi lub dziećmi. Obecnie nie ma sposobu na usunięcie swojego nazwiska z rejestru.

Czy mogę podważyć decyzję APS?

- Jeśli APS zdecyduje, że domniemany incydent jest **nieuzasadniony** lub **niejednoznaczny**, nie muszą Państwo podejmować żadnych działań.
- Jeżeli APS zdecyduje, że domniemany incydent jest **uzasadniony**, a Państwo się z tym nie zgadzają, mogą Państwo zażądać przesłuchania. W piśmie APS znajdą Państwo informacje, jak to zrobić.

Na złożenie wniosku o przesłuchanie mają Państwo czas tylko do godziny 17:00 30. dnia kalendarzowego od daty wysłania pisma przez departament pocztą lub daty osobistego doręczenia zawiadomienia, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

Więcej informacji

Więcej informacji o APS można uzyskać na stronie internetowej

<https://www.dshs.wa.gov/altsa/adult-protective-services-aps>.